


For your own safety, please read this user manual carefully
before you start-up and use.

SAFETY INSTRUCTIONS

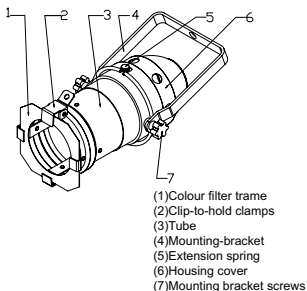
- CAUTION!** Be careful with your operations. With a dangerous voltage you can suffer a dangerous electric shock when touching the wires!
- Keep away from heaters and other heating sources!
- If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
- Shields, lenses or ultraviolet screens shall be changed if they have become visibly damaged to such an extent that their effectiveness is impaired, for example by cracks or deep scratches.
- Always disconnect from the mains, when the device is not in use or before cleaning it.
- Keep away children and amateurs from the device!
- This device is a spot designed for professional use on stages, in discotheques, theatres etc. this fixture is only allowed to be operated with an alternation current of max. 230V/50/60Hz 50W and was designed for indoor use only.
- Lighting effects are not designed for permanent operation. Consistent operation breaks will ensure that the device will serve you for a long time without defects.
- Do not shake the device. Avoid brute force when installing or operation the device.
- When choosing the installation-spot, please make sure that the device is not exposed to extreme heat, moisture or dust. There should not be any cables lying around. You endanger your own and the safety of others!
- The symbol  determines the minimum distance from lighted objects. The minimum distance between light-output and the illuminated surface must be more than 0.5 meter.
- The maximum ambient temperature T_a must never be exceeded.
- Operate the device only after having become familiar with its functions. Most damages are the result of unprofessional operation!
- Please use the original packaging if the device is to be transported.
- Please consider that unauthorized modifications on the device are forbidden due to safety reasons!
- If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void. Furthermore, any other operation may lead to dangers like short-circuit, burns, electric shock, lamp explosion, crash etc.

Replacing the lamp

- DANGER TO LIFE!** Only install the lamp with the device switched off! Unplug from mains before!
- CAUTION!** The lamp has to be replaced when it is damaged or thermally deformed due to the heat!
- Before replacing the lamp, unplug mains lead and let the lamp cool down (approx. 5 minutes).
- During the installation do not touch the glass-bulbs bare-handed! Please follow the lamp manufacturer's notes!
- Do not install lamps with a higher wattage! Lamps with a higher wattage generate temperatures the device was not designed for. Damages caused by non-observance are not subject to warranty.
- For the installation, you need one Cool-Beam 12V GX-5.3 lamp with up to max. 50W
- Procedure:
 - Step 1: Open the housing cover by pulling the extension spring.
 - Step 2: If replacing the lamp, remove the old lamp from the lamp socket.
 - Step 3: Insert the new Cool-Beam 12V/50W GX-5.3 lamp into the spot.
 - Step 4: Close the device.
- Please be advised that for proper use an appropriate safety transformer for 12V halogen lamps is necessary.
- Do not operate this device with opened housing cover!

Installing

- The installation must always be secured with a secondary safety attachment, e.g. an appropriate catch



- The device should be installed outside areas where persons may walk by or be seated.
- IMPORTANT! OVERHEAD RIGGING REQUIRES EXTENSIVE EXPERIENCE**, including (but not limited to) calculation working load limits, installation material being used, and periodic safety inspection of all installation material and the projector.
- The device has to be installed out of the reach of people.
- Before rigging make sure that the installation area can hold a minimum point load of 10 times the device's weight.
- DANGER OF FIRE!** When installing the device, make sure there is no highly inflammable material (decoration articles, etc.) within a distance of min. 0.5 M.
- For overhead use, always install a safety-rope that can hold at least 10 times the weight of the fixture.

Adjust the desired inclination-angle via the mounting-bracket and fix the fixation screws.

Connection with the mains

- DANGER TO LIFE!** The electric connection must only be carried out by a qualified electrician!
- In order to connect the device to the mains, you have to install a n appropriate transformer with a 12 V at least 60 W output (per PAR 16 spot)

OPERATION:

- After toy connected the device to the mains, you can control the device via your lighting controller

CLEANING AND MAINTENANCE

The operator has to make sure that safety-relating and machine-technical installations are inspected by an expert after every four years in the course of an acceptance test.

The operator has to make sure that safety-relating and machine-technical installations are inspected by a skilled person once a year.

The following points have to be considered during the inspection:

- 1) All screws used for installing the devices or parts of the device have to be tightly connected and must not be corroded.
- 2) There must not be any deformations on housings, fixations and installation spots (ceiling, suspension, trussing).
- 3) The electric power supply cables must not show any damages

DANGER TO LIFE! Disconnect from mains before starting maintenance operation!

There are no serviceable parts inside the device except for the lamp. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

TECHNICAL SPECIFICATIONS


Power supply:	Max.230-240V/AC, 50Hz
Power consumption,	Max.50W
Dimensions (L x W x H);	92x92x120mm
Weight:	0.2 kg
Fitting lamp	Max12V/50W GX-5.3
Maximum ambient temperature T _a :	45°C
Maximum housing temperature T _B :	160°C
Minimum distance:	0.5m



Este símbolo en su equipo o embalaje, indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que deben entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos electrónicos y eléctricos. Asegurándose de que este producto es desechado correctamente. Ud. está ayudando a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto. EL reciclaje de materiales ayuda a conservar las reservas naturales. Para recibir más información, sobre el reciclaje de este producto, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.

Por su propia de seguridad , lea este manual de uso cuidadosamente antes de comenzar a utilizarlo.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

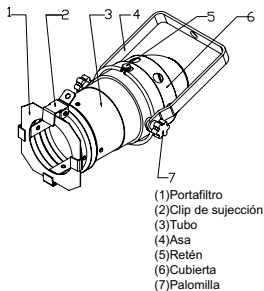
- PRECAUCION!** Tenga cuidado con el manejo de la unidad. Con tensión peligrosa puede sufrir descargas eléctricas al tocar los cables.
- Mantenga la unidad apartada de radiadores u otras fuentes de calor.
- Si el cable externo de la unidad se daña, debe ser sustituido por el fabricante o distribuidor autorizado para evitar riesgos de descarga.
- Chasis, lentes o pantallas ultravioletas, deben ser cambiadas si se aprecian daños visibles que merman su eficacia, como golpes o ralladuras.
- Desconecte SIEMPRE de la red si no va a usar la unidad o la va a limpiar.
- Mantenga la unidad apartada de los niños o personal no cualificado
- El dispositivo es un foco diseñado para uso profesional en escenarios, discotecas, teatros, etc. Sólo puede ser usado con CA de 230 V 50 Hz y ha sido diseñado sólo para aplicaciones de interior.
- Los efectos de luces no han sido diseñados para un uso constante.
- No sacuda la unidad. Evite la fuerza bruta cuando instale u opere con al unidad.
- Cuando elija la instalación, asegúrese que el dispositivo no está expuesto a calor extremo, polvo o humedad.
- No deben haber cables alrededor. Tenga cuidado por usted y la seguridad de otros.
- El símbolo  determina la distancia mínima a los objetos iluminados. La distancia mínima entre el foco y la superficie iluminada debe ser mayor de 0.5 metros.
- La temperatura ambiente máxima Ta, no debe ser excedida.
- Opere con el dispositivo sólo después de familiarizarse con sus funciones. Muchos daños son resultado de un uso poco profesional.
- Por favor, utilice el embalaje original si el dispositivo debe ser transportado.
- Tenga presente que las modificaciones en el dispositivo están prohibidas por razones de seguridad.
- Si el dispositivo va a ser usado de manera diferente a la especificada en el manual, el producto puede sufrir daños que no cubre la garantía y ocasionar cortocircuitos, fuego, roturas o descargas eléctricas.

Sustituyendo la lámpara

- PELIGRO** Instale la lámpara con el dispositivo apagado. Desconecte el cable de red antes.
- PRECAUCION.** La lámpara debe ser sustituida cuando se haya dañado o deformado por el calor.
- Antes de sustituir la lámpara, desconecte la unidad y deje que se enfríe. (Aprox. 5 minutos).
- Durante la instalación no toque el cristal con los dedos. Siga las instrucciones del fabricante.
- No instale lámpara de superior potencia. Estas lámparas general temperaturas para las cuales la unidad no ha sido diseñada. Los daños causados por la no observancia de estas normas, anulan la garantía.
- Para su uso necesita una lámpara de 12 V GX 5.3 de 50 W máximo
- Procedimiento:**
 - Paso 1: Abra la cubierta trasera tirando del retén
 - Paso 2: Retire la lámpara vieja del portalámparas
 - Paso 3: Inserte la lámpara nueva 12V/50 W GX 5.3
 - Paso 4: Cierre el dispositivo
- No utilice este dispositivo con la cubierta abierta

Instalación

- La instalación de este dispositivo debe contar siempre con un segundo sistema seguridad



- El dispositivo debe ser instalado fuera de áreas de paso de personas.
- IMPORTANTE: LA INSTALACION EN TECHO REQUIERE AMPLIA EXPERIENCIA**, incluyendo cálculo de carga, conocimiento del material de instalación empleado y revisiones periódicas
- El dispositivo debe ser instalado fuera del alcance de la gente
- Antes de su instalación asegúrese que ese punto es capaz de soportar hasta 10 veces el peso de la unidad.
- PELIGRO DE FUEGO** Cuando instale el dispositivo, asegúrese que no hay material inflamable a una distancia mínima de 0.5 M.
- Instale siempre un cable de seguridad capaz de soportar hasta 10 veces el peso de la unidad.

- Ajuste el ángulo de inclinación deseado con el asa de fijación.

Conexión a la red eléctrica

- PELIGRO.** La conexión eléctrica debe ser realizada sólo por un electricista cualificado
- Para conectar el dispositivo a la red, debe instalar un conector
- Para conectar el dispositivo a la red debe instalar previamente un transformador de 12 V de al menos 60 W de potencia (por cada foco).
- Conecte el dispositivo con un transformador.

FUNCIONAMIENTO:

- Después de conectar el dispositivo al transformador y éste a la red, ya puede controlar la unidad.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

El dispositivo debe ser examinado por un experto al menos una vez al año.

Los siguientes puntos deben ser considerados durante la inspección:

- 1) Todos los tornillos usados en la instalación deben estar firmemente apretados y sin corrosión
- 2) No debe haber deformaciones en la carcasa, fijaciones o fatiga de materiales (porosidad en los cables, etc.)
- 3) Los cables de red no deben mostrar daños

- PELIGRO** Desconecte de la red antes de comenzar la operación de mantenimiento.
- No hay elementos de ajuste para el usuario en el interior de la unidad. Las operaciones de mantenimiento y reparación deben ser realizadas por personal autorizado.

ESPECIFICACIONES TECNICAS

Alimentación:	Max.230-240V/AC, 50Hz
Consumo,	Max.50W
Dimensiones (L x An x Al);	92x92x120mm
Peso:	0.2 kg
Lámpara	Max12V/50W GX-5.3
Maxima temperatura ambiente T _a :	45°C
Maxima temperatura del foco T _b :	160°C
Distancia Mínima:	0.5m



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.